

Nos infirmières sont joignables en permanence par les patients pris en charge et leurs proches. Durant les week-ends, une continuité est assurée par le service de garde de Continuing Care.

Continuing Care poursuit également des activités de sensibilisation et d'information (des autorités, des milieux spécialisés et du public) dans le domaine des soins palliatifs en publiant un trimestriel d'information « Les Soins Palliatifs- Belgique ». Notre site Internet est à votre disposition pour de plus amples informations :

www.continuingcare.be

Continuing Care est membre actif de la Fédération Bruxelloise de Soins Palliatifs et Continus.

La Fondation Belge Contre le Cancer soutient Continuing Care par la mise à disposition de locaux.

COMMENT POUVEZ-VOUS NOUS AIDER ?

Malgré une gestion rigoureuse, les besoins financiers sont importants, tant pour la prise en charge à domicile que pour nos actions d'information.

L'intervention de Continuing Care est en partie financée par les subsides et les dons.

Si vous désirez contribuer activement à notre projet, vous pouvez nous aider en versant un don au compte de Continuing Care :

ING 310-1217134-64

Depuis janvier 2002, tous les dons à partir de 30€ et plus donnent droit à une exonération fiscale, envoyée en fin d'exercice.

Si vous désirez effectuer du bénévolat pour notre association, n'hésitez pas à prendre contact avec nous soit par téléphone au 02/743.45.90 soit par e-mail info@continuingcare.be. Vous bénéficierez d'une formation continue et d'un encadrement par l'équipe.



Les comptes et le bilan annuel sont vérifiés par un réviseur d'entreprise agréé et par l'Association pour une Éthique dans la Récolte des Fonds (AERF) à laquelle nous adhérons depuis 2005.

EN CAS D'URGENCE:
en dehors des heures d'ouverture,
les week-ends et les jours fériés:
0476/76.36.23



Cette brochure est réalisée avec le soutien de la COCOF



SOINS CONTINUS ET PALLIATIFS à DOMICILE

CONTINUING CARE ASBL
479 Chaussée de Louvain
1030 Bruxelles
Tél. 02/743.45.90
www.continuingcare.be

QUE SONT LES SOINS CONTINUS ET PALLIATIFS ?

Les soins continus et palliatifs sont des soins dispensés par une équipe pluridisciplinaire ayant pour but d'assurer au patient et à sa famille la meilleure qualité de vie possible en répondant aux besoins physiques (entre autre contrôle de la douleur), psychologiques, sociaux et spirituels des patients atteints d'une maladie incurable.

QUI SOMMES-NOUS ?

Continuing Care est une asbl qui a pour objectif de dispenser les soins continus et palliatifs à domicile dans les 19 communes de Bruxelles.

Notre équipe se compose d'infirmières dites de « seconde ligne », spécialisées en soins palliatifs, d'un médecin référent, d'une psychologue et d'une équipe de bénévoles.

L'association respecte les convictions religieuses, philosophiques et culturelles de chacun.

À l'initiative d'une Anglaise, Mrs J. Jordan, Continuing Care a mis sur pied le premier service de soins palliatifs à domicile en Belgique dès 1981. L'association collabore avec les différents services hospitaliers.

Continuing Care fut à l'origine de la Fédération Belge des Soins Palliatifs.

Ses objectifs sont :

- assurer au patient et à son entourage les conditions optimales pour une fin de vie paisible et digne, dans son milieu de vie (maison de repos, domicile).
- participer à l'information du public et des professionnels de la santé en matière de soins palliatifs.

QUE FAISONS-NOUS ?

La demande de prise en charge peut être faite par le patient, la famille ou tout autre intervenant mais toujours avec l'accord du médecin traitant.

Concrètement, nous intervenons dans :

- *Le contrôle des symptômes :* en collaboration avec le médecin traitant, notre équipe veille au contrôle des symptômes (ex : constipation, difficultés respiratoires,...) en effectuant une réévaluation constante de ceux-ci. Le médecin référent de Continuing Care, spécialisé en soins continus et palliatifs, supervise le personnel infirmier et leur assure une formation continue lors de réunions hebdomadaires. Il se tient à la disposition des médecins généralistes.

- *La coordination des soins :*

coordonner, soutenir les services d'aide existants (soins infirmiers à domicile dits de première ligne, aides familiales, gardes-malades, bénévoles,...) afin que le malade puisse rester à domicile ou pour permettre sa sortie d'hôpital et son retour à domicile dans les meilleures conditions.

Nous pouvons également proposer des aménagements pour renforcer la sécurité des patients à domicile (mise en place de matériel médical et d'un service de télé-vigilance).

- *Le support psychologique et social du patient et de sa famille :*

accompagner le malade et ses proches dans le respect de la volonté, du rythme et des convictions de chacun ainsi que conseiller la famille afin d'assurer au patient le confort et les soins adaptés à son état font partie des priorités de notre équipe. Les infirmières de Continuing Care consacrent donc beaucoup de temps à l'écoute des malades et au soutien de l'entourage.

Un psychologue soutient l'équipe de Continuing Care et peut rendre visite aux malades ou aux familles qui le souhaitent. Les bénévoles assurent une présence, une écoute, un soutien auprès du malade et de ses proches.